

آبونه شرائطی : هر یر ایچون
سنه لکی (۴۰۰) آلتی آیلنی
(۲۲۵) ممالک اجنبیه ایچون
سنه لکی (۴۵۰)، آلتی آیلنی
(۲۵۰) غروشدور.

نسخه سی ۷،۵ غروشدور .
سنه لکی ۵۰ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده .
رشید افندی خاندنه

اخطارات
آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولنور . درج ایدله ی
یازیر اعاده اولتماز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

باش محرد
محمد عاكف

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

آدره س تبدیلنده آریجه
۵ غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واو قوناقلی اولسی وآبونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرسلرینک
فرانسجه یازلسی رجا اولتور .

پاره کوندردلیکی زمان نه یه
داثر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولتور

اتبعون اهدکم سیل ارشاد

الدشمالک

ملک افکاری

شعار دینی، اخلاق و آداب عمومی استنبول یقہ ماہ

(وقت) غرنہ سی تورک قادیلرینک بارلرہ کیمسی، شاورلہ چقبوب آقتریسلیک ایتمی طوغری اولوب اولمادینی حقندہ بر آنکک آچمشدی. بومناستله برچوق شیلر یازیلدی. جواب ویرنلر ایچندہ بومنکرانی آچقندن آچینه ترویج ایدنلرہ چیقیدی. دیگر بعض غرنہلرہ خلک حسیاتی رنجیدہ ایدہ جک نشریاندہ بولوندیلر. کرک بوجوابلر، بونشریات، کرک بعض متردی قادیلرک منکرانی ارتکاب خصوصندہ فعلی حرکتلری مملکتیمزک مسلمان خلقی جدی صورتدہ متأثر ایتدیکنی بوهفته کلن مکتوبلردن آکلایوروز.

شیمدی یه قدر خلقمز استانبولده کی رذائلرہ قارشى تأثرینی اظهار ایدہ میوردی. کوزیاشلرینی دائماً قلبنہ آقیتوردی فقط شیمدی تأثرینی اظهار ایتہنک یوانی اوکرہ نمہ به باشلادینی اکلایشیلور. هیچ شہہ سز بو، حاکمیت ملیہ نک فیضی درکہ انتباء ملی بی کوسترمک اعتباریلہ بویوک برقیقتی وارددر. دیمک کہ مملکتک ہر طرفندہ یومی مطبوعات کمال اہمیتلہ تعقب اولونمقدہ، استانبولده شعار دینہ و ملیہ به قارشى ارتکاب ایدیلن مناسبتسز لکبر افکار خاق اندیشہ یه دوشور مکدہ در. اشاغی یه درج ایتدیکنم مکتوبلرک بریسی مملکتک براوجندن، اوتہ کیسی دہ دیگر اوجندندر. دقت ایدیکمز، ایکسی دہ عینی تاریخندہ یازیلشدر. وبوتون قضا اہالیسی نامنہ یازیلشدر. بورادکی مناسبتسز لکبرک مملکتدہ ناصیل عکسلر حصولہ کتیردیکنی کورملیدر. هیچ شہہ یوقدر کہ اناطولینک وروم ایلینک ہر قضاسی بویلہ دوشونمکدہ، بواحوالدن صوک درجہ متأثر اولمقدہ در.

(وقت) رفیقمز مسلمان قادیلرینک بارلرہ کیمسی، شانولرہ چیقیمی حقندہ ملنک افکارینی آکلامق ایسترسہ اویلہ اوچ یچق زوبہ نک سوزینی مقیاس اتخاذایدرک حکم ویرمہ به قالقیشماسون و طنک بوتون مزاحم مدافعہ سی یوکلہ ن، دولتی یاشانان، ہر دققہ وطن اوغورندہ ارمہ به حاضر بولونان اصل خلک افکارینی طوبلاسون واکا کوزہ حکمنی ویرسون.

بومحترم، بوفداکار خلقمز لازم کلدیکی زمان فکرنی، آرزوسی اظهار ایتہنک یوللرینی بیلمیور، دیہ اہال اولونماملیدر. یومی غرنہ لریز مملکتک ہر طرفنہ مخابرلر کوندرہ رک طوغردن طوغری به خلق ایلہ تماس ایتلی، اونلرک حقیقی افکارینی آکلایمیدر. او وقت ہرہانکی برمسئلہ حقندہ آچہ جقلری آنککدن حقیقی برنتیجہ الہ ایتش اولہ بیلیرلر.

معافیہ بوکون کوریورزکہ نیجہ زمانلردن بری ہر شئہ قارشى لایق طاورانان محترم خلقمز فکرنی اظهارہ باشلامشدر.

غربللاشمقندن مقصدلری غربدن ہر شعبہ ادارہ ایچون متخصص کتیزمک میدر؟ اوت، متخصصلرک کیسی پک الزمدر. فقط بیطرف اولملری، سیاسی غایہلری اولماملری، بیوک حکومتلردن یعنی ملکمزہ کوزدیکمش اولان دولتلر تبعہ سندن غیری اولانلردن انتخاب ایدملری وشرقک احوال اجتماعیہ، اقتصادیہ، روحیہ و جغرافیہ سنی بحق بیلنلردن اولملری شرط اولدینی کی اولنرہ لازمکلن صلاحیتک ویرلمسی دہ الزمدر. اعلان مشروطیتدن صوکرہ کتیردیکنم فرانسمز مهندسلری، مشاورمالیلر و حرب زمانندہ المانیادن چاغیردیغمز اعاشہ متخصصلری اسباب سیاسیہ دن، یاخود لازمکلن صلاحیت کندیلرینہ اعطا ایدلما مسندن طولانی فائدہ سز قالدقندن باشقہ خزینہ دولتہ بار اولمشلردر. بنابرین اسکی خطا لرمزدن استفادہ ایتلی ن. حکومت اداره سندن مشہود اولان تذبذب، انتظام سزلق، لزوم سز تجربہ لر و نااہل مأمورلرک یا با کلدیکلری خطا لردن قورتولمق ایستمک ہر کسک آرزوسی اولدینی حالہ اکا غربللاشمق دینز. زیرا غرنہ نیجہ مختل و غیرمنتظم حکومتلر وارددر. ہلہ سوسیالستلرک دورحاکمیتدنبری. عجباً غربللاشمق اوروپالیر کی دوشونمک و یاخود غرب ذہنیتلہ اعمال فکر ایتکی دیمکدر؟ شناسی به قدر تورکچہ ادیاتی اولمادینی سسولک غربک علم و عرفانہ، فی تہدقیاتنہ قارشى بر ہذیان در. حال بد اوتدہ یاشانان ملتردہ بیلہ ادبیات موجود اولدینی نیجہ غرب استادلری تقدیر ایدرلر. شرقلیلر اوروپادہ نہ قدر یاشارلرسہ یاشاسونلر، غربیلر شرقدہ نہ قدر ایستلرسہ اقامت ایتسونلر، کندی ذہنیتلرینی، طرز تفکرلرینی، عنعناتلرینی حقیقی بر صورتدہ تبدیل ایدہ منزلر. شرق اسکیسی کی شرق، غرب ینہ غربدر. مارق تونینک دیدیکی کی بویکی توأم بربرینہ اصلا یا پیشامایہ جقلردر.

ہرکس کندی ذہنیتنی ایستہ دیک کی قوللانا بیلیر. غربللاشمق دیمک نہ حکومت، نہ دہ بوداعیہ دہ بولنانلر ہر کسک ذہنیتنی برقابدن کچرہ بیلیرلر. نتہ کم بن دہ اوروپا کتا بلرندن، اوروپالی استادلردن، مجموعہ و غرنہ لرندن تحصیل ایتدم. و بش سسنہ دنبرو اوروپاک اک مدنی ملتری و معلملری میانندہ یاشادیغم حالہ اسکیسی کی شرقی ہم و شرق روحنی و ذہنیتنی طاشیورم. و کیتدیکہ دہا قویو بر شرقی اولیورم. هیچ بر قوت، هیچ بر حکومت بوزہنیتنی دیکشدرہ من. طبیعی ہر کسدہ عینی حال وارددر. بنابرین لزوم سز ایشلر و مناقش لر ایلہ وقت کچرہ مکذنسہ و طنک اصلاحی و ترقیسی ایچون اعمال فکر اولونمسی توصیہ ایلرم. ایستہ ژاپون اسکیسی کی دینی شرقی، ذہنیتی شرقی، نظام اجتماعی شرقی و غرنہ دن آلدینی آلیاندن ماء راسندہ قویو شرقی اولدینی حالہ جہانک اک قوتلی واک مترقی ملنلردن معدوددر. کلہ جک مکتومہ دہہ شرقیلاشمق، یاخود دہا طوغریسی اسلاملاشمق جریانی حقندہ ایضاحات و برہ حکم.

دوقتور

مونینخ:

استانبولده شاعرملیه بیقیدورسه بکانه ؟ دیوبده یان کله بور،
بارین بو حالک ماذالله کندی ملکسته، کندی عالمه سنده سرایت ایده جگنی
نظر دفته آلهرق اندیشهیه دوشیور، شیمیدن بوفلاکتک اوکنه
کچلمسنی ایسته بور. بو کون بوایکی قضا اهلایی دیلسزلکدن قورتولمش سه
بارین، هیچ شه یوقدرکه بوتون قضالر اهلایی ده عمومه تعلق ایدن
مهرانکی بر مسئله ده فکرلرینی اظهار ایده بیله جک وسائط مدنییه
اوکره نه جکلردر. اووقت هیچ کیمسه ایچون ملنک افکارینی باشقه
درلو کوسترمک امکانی قالمایه جقدر.

مسلمان قادیلرینک بارلره کیمسی، شانولزه چیقمسی طوغرو
اولوب اولمادیقی حقنده آچدینی آنکته شوایکی قضا اهلایسنک مکتوبلرینی ده
ادخال ایتلرینی (وقت) رقیقمزدن رجا ایدرز :

استانبولده سبیل الرشاد اداره خانه

اقدیم ،
قضا اهلایسنک قناعتلرینه ترجان اولان آتیده کی معروضاتک بوتون
عالم اسلامیتک مدار استادی اولان جریده قریده کزله نشر واعلاتی بالخاصه
رجا ایدرز : اوف ۲۵ تشرین اول ۳۳۹

تورکک اخص آمالی، وطنلرله برابر دینلرینک ده محافظه سیدر.
تورکک اسلامی قبول ایتدکن صوکره. وتون مفکوره اجتماعیه لری
اسلامیتله یوغورلمشدر. اودرجه که تورک دیمک اسلام دیمک اولمشدر.
بناء علیه تورککی اسلامیتدن آیرمق امکانشدر.

حرب عمومیدن اول، ملیت وموجودیتلرینی غائب ایتش برطاقم
یابانچی شخصیتلر مملکتیمزه صوقولمش ومملکتک وحدتی، اساسات
اجتماعیه سنی خلدار ایده جک جریانلر حصوله کتیرمه چالیشمشلردی.
کال ناهفله کوریورز که بو شخصیتلر بو کون ده فعالیتلرینه کرمی ویرمکه.
درلر. برده اپی وقلردن بری غزته لرده کورولن عصر یلق، لایققلق
کی مسئله لردن مقصد نه اولدیغی شیمدی میدان چقیویوردی. خلقت
ارکان دینه وغنه ملیه لری باز یچه عد ایدن بو آدملر کورولتوایله
بوتون تورک خلقی ملیتسز، غنه سز، دینسز بشر کومسی یاقی
قولای برایشدرمی صانیورلر؟ امین اولسونلر که بوتون مسلمانلر بوقیل
کیمسه لره یالکیز غنه خصم بی امانی دکل، وطنک ده الک مفراط دشمنی
نظر یله باقمده درلر. ملی حقوق اولان فقهیمزک، ملی اخلاق واجتماعیمزک
رینه غربک تفسخ ایتش شیلرینی کتیرمک ایسته ین بو کور مقلدلرک
سوزلرینی غزته ستونلرنده کوردکجه بونلرک تورک اولدیغنه بردرلو
ایسانه مایورز. تورکک، مسلمانلر ناصیل غربک مقتونی اولور؟ ناصیل
غربک فحش آلود اخلاق واجتماعیاتی قبول ایدر؟ غربک صنایعی،
اقتصادیاتی آله جف، زراعت وتجارتنه رقابت ایده جکیز. فقط هیچ
برزمان وارلغمز، موجودیت اجتماعیه مزی غربه فدا ایتیه جکیز.

بز تورکزه مسلمانز، شرقی بز، شرقی بز. غربک قانونلرینه، غنه سنده،
مفکوره سنده، عین مذلت اولان حیات اجتماعیه سنده محتاج دکلز. غربلی
دشمنلریمز مملکتیمیزی سلاح قوتیه کندیلرینه مال ایتکی عادت اامکانسز
بولدقلردن طولاییدر که قلمه یی ایچندن فتح ایتیه صاواشیورلر. بز
شعائر دینه مزه، غنعات ملیه مزه هجوم ایدنلر کیمک حسابنه چالیشیورلر؟
بزی بزلکدن چیقارمق ایسته ینلرک بومملکتده قاچ کیشیدن عبارت
اولدیغی بیلیمز دکلز. اوایله یاغره ایله، کورولتو ایله تورکک هلاک
ومذلت اوچوروملرینه سوروکلمز.

بو مملکتده یاشامق ایستلرسه بومملکت خلقتک دینه، اخلاق
وعاداتنه حرمت ایده جکلردر. عکس تقدیرده بوللر آچقدر. تورکک
اجتماعی تعاضدی قیرمه قالدشما سونلر. غربک بکشدکری سفاهتخانه لرنده
یاشاسونلر. تورکک، مسلمانلر، اخلاقی برده لری بیرتمق، دینی غنه لری
قیرمق ایله دکل، بلکه بونلری تقویه وترصین ایله ترقی ایده جکلردر.
ملنک ارزوسی بودر. هرکس بونی بویه جه بیلملیدر.

اوف قضای ۲۵ تشرین اول ۳۳۹ امضال

چاقیرزاده حلیم صدق، احمد فوزی، مفتی قضا، مدرس طورسون فیضی،
صاری علی زاده عمر لطفی، صاری علی زاده سعاده، صاری علی زاده حلیم،
عبدالکریم زادم خلیل، منتخب ثانی شین اوغلی یوسف ضیا، منتخب ثانی
رام زاده احمد، منتخب ثانی محمد، منتخب ثانی عمر صبری، منتخب ثانی
(مهر اوقونه مامشدر)، منتخب ثانی اسماعیل حق، منتخب ثانی صالح اوغلی
سلیمان عمر، منتخب ثانی سیدالایاس، حاجی کنج آغا زاده احمد ضیا،
چاقیر زاده علی رضا

استانبولده سبیل الرشاد جریده اسلامیه

بوجامعه اسلامیه نك شان وشهامتله مزین بر تاریخ مخلدی وارددر.
تدقیق ایدیکیز، هر صحیفه قیمتدارنده منقوش اولان خاطره، دین
واخلاقدیر. یوزلرجه سندن بری ملتسز حارس دین اسلام اولمشدر.
کندیلرینه منورسوسی ویرن وفقط حقایق اسلامیه یی هنوز آکلامایان
بر طاقیملری طرفندن اخلاق ودینه قارشى عصیان بایراغی آچدیغی
کال تأسفله کوریورز. وارلغمزک اک بی امان دشمنی اولان غربک
سفاهتیمی تقلید وتمثل ایده جکیز؟ شیمه کیمه اخلاقیه مزی غرب
چرکابه ضلالتیه می تلویث ایده جکیز؟ احکام دینه مزی، اخلاق
وآداب مستحسنه ملیه مزی حارس اولان قوانینمز وعلی الخصوص
تشکیلات اساسیه قانونمز قطعاً بویه شیلره مساعد دکلدر. ملنک مقدس
حسیانته اشتراک وحرمت ایتک ایسته ینلر تأدیب اولونمالیدر.
مسلمان قادینی فحشخانه دیمک اولان بارلره ناصل کیده بیلیرمش؟
محنه لرده ناصل عرض اندام ایده بیلیرمش؟ سوسیه ته حیانتدن بوملته
خیر الحلف اوله بیله جک بر نسل یتیشه بیلیرمی؟ حکومت بونلری
تأدیبیدن عاجز میدر؟ بویه شیلره هیچ بر مسلمان تحمل ایده مز.

او قسم منورلیمزك (اجتماعی انقلاب) • عائد بوتون تصویرلی تدقیق
اولنورسه کورولور، که یا هوسات شهوانیه لرندن ، یا خود کوری کورینه آوروپایی
تقلید آرزوسنده اولمزلندن نشأت ایتکده در .

زوپهلرک مملکتده یاقی ایستنه دکوری بو قبیل انقلابات - عون حقله -
هیچ بر زمان جای قبول والتفات بوله میه جق ، بتون تشیئرلنده خائب وخاسر
قالایه محکوم اوله جقلردر . بو • قطعیدر ، محققدر .

روم وموسقوف فاحشه لرنک آرککلرله قوجاق قوجاغه (دانس) ایتدکری
(بار)له ، فحش ورذالت اولرینه شیمیدی ده تورک ومسلمان خاملرنک دوام
واشتراک ایتدیرلی آرزو اولیور! تورک ومسلمان خاملرنک تیاترومخنه لرنه ،
شانوره چیقمالری مصرأ ایسته نیور ! بو تشبث باشدن باشه بتون مملکت خلقتی
یأس ایله ، غیظ ایله آغلادی !

بوکون آجله ، سفالته ، عریانقله ایکلر ، تیرمن آناطولینک قارشوسنده
او قبیل تشبثلر ، او قبیل کپازه لکار نه بیوک کفراندر ، نه رذیل عصیاندر ؟
(وقت) غزته سی او تشبثک ناصیل تلقی ایدیه جکئی افکار عمومیه دن
صوریور . بوده مملکتتمزی سیکرلندیردی . اونک وظیفه سی بوله (کونش
واری ، یوقی ؟) دییه بر (آنکت) آچق دکل ، (وار) دییه هاقیرمقدی .
اونک محرر وصاحبری ده آلبته مسلمان وتورک چوجو غیدر . اگر آنکته
اشتراک لازمه ایشته (ظفر ملی) ! هم بو سطرلر بر غزته نک ، بر محررک
فکری دکل ، یوز بیکرجه نفوسلی قوجه بر مسلمان ولایتی خلقتک متجدد ،
مشترک ، معصوم سسیدر . اعتماد ایتیمز کز سیزه بیکرجه امضا طولایلم .
ای زوپهلر ! بو ملتک آدایله ، بو ملتک اجتماعیتله ، بو ملتک اک
حساس مقدساتله نهیه بوقادار اوینا یورسیکیز ؟ بشقه ایشیکز ، بشقه معرفتکیز
قالادی ده شیمیدی ده مسلمان دینی فحشخانه لرنه می دولورمق ایسته یورسیکیز ؟

خلفک افطاری

منع مسکرات قانونک عیناً محافظه سی مرکزنده در

منع مسکرات قانونک تعدیلی علینده بودروم منتخب نمایلری طرفندن
مغله مبعوثلرینه چکیلن تلغراف صورتیدر :

اناطولی خلقی شعائر دینیته سی محافظه یولنده مالی ، جانی ،
هر شیئی فدا ایده رک او یوکسک ومقدس حس وآرزولرینه نائل
اولدی . سابق تورکیا بیوک ملت مجلسی تاریخه برچوق اجراء فوق العاده
میاننده برده منع مسکرات قانونی تنظیم شریفله کچه جکدر . یکی مجلس ایسه
بر قاج سرمایه دارک ، بر قاج بیک ملتسز ، وطنسز سرخوشک ، اییلکه
اعتراض ایتکی شعار ایدین بر قاج کیشی نک خاطری ایچون مسکرات
ممنوعیتی رفع ایدرسه سابق مجلسک تمامیه معکوسی بر شهرت قارائمش
اوله جقدر . مضرات عدیده سی انظار جهانجه مسلم و دین مبجلمزجه
اعمال واستعمالی ده تحریم قانان مسکراتک منعی حقدنه کی قانونک
ابقاسنه قارشو بر تدبیر قطعی اتخاذی طلب ایلرز .

بودروم منتخب نمایلری نامه : منتخب ثانی

مصطفی

بوتلر احکام دینییه وقانونیه قارشو عیناً اطاعتسزلکدر . بوکون
استانبولک بر کوشه سنده ارتکاب اولونان بو فضاخ یارین معاذالله
مملکتک دیگر طرفلرینه ده سرایت ایدر . دینته ، عادات وعنعنايه
لاقید قالان بر مات یاشاماز . قادین معزز ومحترم اولمق ایچون سفلیت
وسفاهدن تنزیه ایدلمیدر . دینسز بر ملت یاشابه ماز . دینسز وطن
اوله ماز . حکومت ، دین و اخلاقه قارشو عصیان ایدنلری تأییب
ایتدکجه حضور وبقا بوله ماز . اسلام قادی ، حقیقی مسلمان آنای ،
ارسلانلر طوغوران تمثال عفت وانسایت ، شعورلی ، سجهیلی بر
صنف ممتازدر . موقی ملتک سرتاج افتخاریدر . بار عالملرنده ،
دانس سالونلرنده ، تیاترومخنه لرنده بازیچه اختراص وشهو اوله ماز .
بز قادینلر مزک بو حاله دوشمنی ایسته میز . بو اوله فجیع بر
سقوطدر که بوتون جمعیتی مندرس ایدر . غرب مدنی دینیلن انکرك
بیانی دکلیدر که بزی محو ایتک ایچون عصرلردن بری اوغراشیور .
بزی اخلاق ودینزدن ، عنعنات وعاداتمزدن مهجور قیلهرق روحسز
براقی ، هرفضاحت وردائی قبول ایدمک بر درکجه دوشمن
ایسته یور . مادام که دولتک دینی قانوناً محفوظدر ، شو حاله ممنوعیت
قانونیه یه مخالف حرکتده بولونان جرأیکارلر نیچین تأییب ایدیلر ؟
وطنی محافظه ایچون بوندن صـوکره ده قوتلی بر اردویه احتیاجز
واردر . سفاهت دوشکونی بر طبقه دن یتیشه جک بر نسل دین و وطنی
محافظه ایچون جانی فدا ایدرمی ؟

ملتک مقدراتی یدامانلرنده تدویر و تمشیتله مکلف ملت وکیللرنک
انظار دقت وانتباهی جلب ایدرز . قیمتدار وقتلرنک بر قسمی اولسون
بو مهلاک فالفلرک دفعی چاره سنه باقلمری ، بو آفتک اطرافه انتشارینه
میدان ویریله میسی اسبابنک استکمالنه همت ایتلری رجا اولنور .
بوکون مسلمانلرک وطولایسیله بزم بقای حیاتمز انجق دینی و اخلاق
فاضله یی حاکم قیامقله قائمدر . مسکراتی منع ایتمکه ناصیل بر چوق
فالفلرک اوکنه کچمش سه شعائر دینییه مزه ، اخلاق وآداب عمومیه مزه
مخالف حرکتده بولونانلرک ده بوتجاولرینه نهایت ویرمسی درت کوزله
بکلیورز .

امضالر : جماعت اسلامیه رئیسلری ، معلملردن ، مدرسلردن ، دعوی
وکیللردن ، تجارلردن ، اشرافدن ، اصنافدن ۳۷ امضا . . .

قره سیده چیقان (ظفر ملی) غزته سی یازیور :

« مملکتده غریب وکولونج بر (انقلاب اجتماعی) یاراتمی (!) ایسته ی
بر قسم منورلیمز بو انقلاب موهمک محوری هیپ (قادین) اوله رق کورمه یه
وکوسترمه یه صواشیورلر ! تجدد نامنه ، اجتماعی انقلاب نامنه ایلک دفعه
خاطرلرینه کلن ، سودالرنی اوقشایان شی ، قادینک عصمت و مجاهدن صییرلیسی ،
واسع وسرآزاد بر حریت مظهر اولسی ، بناء علیه آرککلرله قول قوله
سینه سینه کلکی در .